

**Burbank Unified School District
District English Learner Advisory Committee (DELAC)**

Hybrid Meeting:

**District Office - Third Floor - Teachers' Resource Room
and on Zoom**

Link: [DELAC Hybrid Meeting 10-12-23](#)

Minutes

Thursday, October 12, 2023

9:00 a.m. – 10:00 a.m.

	2.1a Development of Master Plan for English Learners	X	2.2 Training for DELAC members
	2.1.b Conducting district-wide needs assessment on a school-by-school basis		2.3 Consolidated Application developed with review and advice from DELAC
X	2.1.c Establishment of district program, goals, & objectives for programs & services for ELs.		2.1f Review & comment on written notifications required to be sent to parents/guardians
	2.1d Development of plan to ensure compliance with teacher and Instructional Asst. requirements		2.1g Review & comment on development of LCAP
	2.1.e Review & comment on District's reclassification process		

I. Call to Order

9:00-9:10 am

The meeting was called to order at 9:02am.

Members Present: Anush Shahverdyan, Serena Snaer, Olga Gureva

Staff: Rebecca Harris, Ana Arzumanyan, Ryan Baker, Arpine Ovesepyan, Peter Knapik, Jenn Goldenberg, Kirsten Jackson, Nuria Lundberg, James Koontz, Sonlay Vorachak, Traci Fellman, Harjot Kaur, Robyn Anders, Martha Walter

A. Approval of Proposed Agenda

The agenda was reviewed. We did not have quorum.

B. Approval of Minutes from September 14, 2023

The minutes were reviewed and there were no corrections or additions to make.. We did not have quorum to approve the minutes.

II. Legal Requirements

9:10-9:40 am

A. Training for DELAC members

Staff members reviewed the power point, sharing information about the purpose of DELAC, the DELAC-ELAC connection, the role of DELAC, and the DELAC Bylaws. We also discussed the Brown Act and the legal requirements for public meetings.

We discussed why officers are important in DELAC and the roles of the Chairperson, Vice-Chariperson, Secretary, and Parliamentarian. We didn't have quorum to vote on these roles.

Online resources were discussed. We reviewed the ELD website on the district website, as well as additional district resources.

III. Unfinished Business

There was no unfinished business to discuss.

IV. New Business

There was no new business to discuss.

V. Committee Reports

9:40-9:50 am

A. PTA Council

Tabled until the next meeting.

VI. Public Comment

9:50-10:00 am

There were no public comments at this time.

VII. Adjournment

10:00 am

The meeting was adjourned at 9:36am.

The Burbank Unified School District is committed to equal opportunity for all individuals in education. District programs and activities shall be free from unlawful discrimination, including discrimination against an individual or group based on race, color, ancestry, nationality, national origin, immigration status, ethnic group identification, ethnicity, age, religion, marital status, pregnancy, parental status, physical or mental disability, sex, sexual orientation, gender, gender identity, gender expression, or genetic information; a perception of one or more of such characteristics; or association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics.

**Distrito Escolar Unificado de Burbank
Comité Asesor del Distrito para Alumnos del Inglés**

Reunión híbrida:

Oficina del Distrito - Tercer piso - Sala de juntas de la Mesa Directiva
y en Zoom

Enlace: [DELAC Hybrid Meeting 10-12-23](#)

Agenda

Jueves, 12 de octubre, 2023

9:00 a.m. – 10:00 a.m.

	2.1a Desarrollo del Plan Maestro para Alumnos del Inglés	X	2.2 Capacitación de miembros DELAC
	2.1.b Dirigir la evaluación de necesidades por escuela a lo largo de todo Distrito		2.3 Aplicación consolidada desarrollada con la revisión y asesoría por parte de DELAC
X	2.1.c Establecimiento del programa distrital, metas, y objetivos orientados a programas y servicios para ELs.		2.1f Revisar y comentar sobre los requerimientos de las notificaciones enviadas a los padres de familia/guardianes
	2.1d Desarrollo de un plan que asegure el cumplimiento de los requisitos de profesores y asistentes de instrucción		2.1g Revisar y comentar sobre el desarrollo del LCAP
	2.1.e Revisar y comentar sobre el proceso de reclasificación del Distrito		

I. Convocatoria y orden del día

9:00-9:10 am

La junta se convocó a las 9:02am.

Miembros presentes: Anush Shahverdyan, Serena Snaer, Olga Gureva

Personal presente: Rebecca Harris, Ana Arzumanyan, Ryan Baker, Arpine Ovesepyan, Peter Knapik, Jenn Goldenberg, Kirsten Jackson, Nuria Lundberg, James Koontz, Sonlay Vorachak, Traci Fellman, Harjot Kaur, Robyn Anders, Martha Walter

- A.** Aprobación de la Propuesta de Agenda
Se revisó la agenda. No hubo quórum suficiente.
- B.** Aprobación de las minutas del 14 de septiembre, 2023
Se revisaron las minutas, no hubo correcciones o aspectos que agregar.
No hubo quórum suficiente para aprobarlas.

II. Requerimientos Legales

9:10-9:40 am

A. Capacitación de los miembros de DELAC

Los miembros del personal revisaron la presentación de *power point*, compartieron información sobre el propósito de DELAC, la conexión entre DELAC y ELAC, la función de DELAC, y los estatutos DELAC. Comentamos sobre la ley conocida como “*Brown Act*” y los requerimientos legales en audiencias públicas.

Comentamos el porqué los funcionarios de DELAC son tan importantes y las funciones o roles de un Presidente, Vicepresidente, Secretario, y Parlamentario. No tuvimos suficiente quórum para votar los que se postularon para estas funciones.

Recursos en línea se comentaron. Revisamos la página de internet ELD en la página general del Distrito, así como, recursos adicionales del Distrito.

III. Asuntos pendientes

No hubo asuntos pendientes que comentar.

IV. Asuntos nuevos

No hubo asuntos nuevos que comentar.

V. Reportes de comité

9:40-9:50 am

A. La asociación de padres y maestros (PTA/según sus siglas en inglés)

Se pasó para la siguiente junta.

VI. Comentarios públicos

9:50-10:00 am

No hubo comentarios públicos

VI. Cierre de sesión o convocatoria

10:00 am

Se cierra sesión a las 9:36am.

El Distrito Escolar Unificado de Burbank se compromete a la igualdad de oportunidades para todos los individuos en la educación. Los programas y actividades del Distrito estarán libres de discriminación, incluyendo discriminación contra un individuo o grupo en base a su raza, color, ascendencia, nacionalidad, origen de nacionalidad, estado de inmigración, etnicidad, o identificación de grupo étnico, edad, religión, estado civil, estado de embarazo, estado de paternidad, discapacidad física o mental, sexo, orientación sexual, género, identidad de género, expresión de género, o información genética; o asociación con una persona o un grupo con una o más de estas características actuales o percibidas. Documento traducido del inglés al español por Nuria Lundberg a su leal discernimiento exclusivamente para BUSD (Nov.,2023). Aclaraciones sobre la traducción: nuria.lundberg@burbankusd.org

Բրբենքի Դպրոցների Միացյալ Շրջան
Անգլերեն Սովորողների Խորհրդի Շրջանային Կոմիտե (DELAC)
 Համացանցային և անձամբ ժողով
Շրջանային գրասենյակ - 3-րդ հարկ - ուսուցիչների ռեսուրսների սենյակում և
Զումով

Հղում. [DELAC Hybrid Meeting 10-12-23](#)

Օրակարգ
 Հինգշաբթի, հոկտեմբերի **12, 2023**
 առավոտյան **ժ. 9:00 – 10:30**

	2.1a Գլխավոր ծրագրի մեակումը անգլերեն սովորողների համար	X	2.2 Սեմինար պարապմունք DELAC-ի անդամների համար
	2.1b Կարիքների գնահատման շրջանային ֆինուրյուն անցկացնել յուրաքանչյուր դպրոցում		2.3 Համախմբված դիմումը մեակվել է DELAC -ի առաջարկների հիման վրա
X	2.1c Շրջանային ծրագրեր և նպատակներ հաստատել անգլերեն սովորողների համար		2.1f Վերանայել և ակնարկել ծնողներին/պահապաններին ուղարկվող գրավոր հաղորդակցության վերաբերյալ
	2.1d Ծրագրի մեակել ուսուցիչների և օգնականների պահանջները համապատասխանեցնելու համար		2.1g Վերանայել և ակնարկել LCAP ծրագրի մեակման վերաբերյալ
	2.1e Վերանայել և ակնարկել շրջանի վերադասակարգման գործընթացը		

1. Ժողովի բացումը

9:00-9:10

Ժողովը բացվեց առավոտյան ժամը 9:02-ին:

Ներկա անդամները. Անուշ Ծախվերդյան, Սերինա Սնիր, Օլգա Գուրևա

Աշխատակազմ. Ռեբեկա Հարիս, Անա Աբգումանյան, Ռայան Բեյլը, Արփինե Հովսեփյան, Փիտր Քրոպիկ, Ջենն Գոլդենբերգ, Քիրստեն Ջակսոն, Նուրիա Լուրբերգ, Ջեյմս Կունց, Սոնլե Վորչակ, Թրեյսի Ֆելլման, Հարջոտ Քաուր, Ռոբին Անդերս, Մարթա Վոլտեր

Ա. Առաջարկված օրակարգի հաստատում
 Վերանայվեց օրակարգը: Քվոտումի բացակայություն կար:

Բ. 2023 թվ. սեպտեմբերի 14-ի ժողովի բովանդակության հաստատում
 Վերանայված բովանդակությունը ոչ մի փոփոխության կամ ուղղումների չենթարկվեց: Քվոտումի բացակայության պատճառով այն չհաստատվեց:

2. Իրավական պահանջներ

9:10-9:40

Ա. DELAC-ի անդամների պարապմունք
 Աշխատակազմը վերանայեց Փաուր Փոլինոսով ներկայացված նյութը, որը DELAC-ի նպատակի, DELAC-ELAC-ի միջև ընկած կապի, DELAC-ի դերի և DELAC-ի օրենքների մասին էր: Քննարկեցինք նաև Բրաուն օրենքն ու հանրային ժողովների իրավական պահանջները:

Բացատրեցինք, թե ինչ կարևորություն ունեն DELAC-ի սպաները և նախագահի, փոխ-նախագահի, ֆարսուղարի և պատգամավորների պատժները: Քվոտումի բացակայության պատճառով պատժների ընտրությունները տեղի չունեցան:

Խոսեցինք առցանց ռեսուրսների մասին, ինչպես նաև վերանայեցինք շրջանի ELD կայքէջը և լրացուցիչ ռեսուրսները:

3. Զավարտված գործեր

Քննարկման համար անավարտ գործեր չկային:

4. Նոր գործեր

Քննարկման համար նոր գործեր չկային:

5. Կոմիտեի զեկուցումներ

9:40-9:50

Ա. PTA խորհուրդ

Տեղավորվել է հաջորդ հանդիպման ընթացքում ֆենարկելու համար:

6. Հանրային ակնարկներ
Ոչ մի ակնարկ չկատարվեց:

9:50-10:00

7. Ժողովի ավարտ
Ժողովն ավարտվեց առավոտյան ժամը 9:36-ին:

10:00

Բրբենի Միացյալ Դպրոցական Շրջանը հետևում է, որ կրթական հավասարություն լինի բոլոր աշակերտների համար: Շրջանի ծրագրերն ու գործունեությունները գերծ պիտի լինեն անօրինական խտրականությունից, ներառելով խտրականություն որևէ անհատի կամ խմբի նկատմամբ, որը հիմնված է նրա առաստախի, մաշկի գույնի, ծագման, ազգայան, ազգային ծագման, ներգաղթի կարգավիճակի, էթնիկ խմբերի հանաչման, էթնիկության, սարիքի, կրոնի, անուանական կարգավիճակի, եղիության, ծնողական կարգավիճակի, ֆիզիկական կամ հոգեկան անկարողունակության, սեռի, սեռային կողմնորոշման, սեռային ինճնության, սեռային արտահայտության կամ սեռային տեղեկության, մեկ կամ մի քանի իրական կամ ընկալվող հատկանիշներ ունեցող աշակերտ կամ խմբի վրա: